



SILENCIEUX 9 dB  $\phi$ 114 /  $\phi$ 114 9dB NUFFLER (OPTION/OPTIONAL)

ECHAPPEMENT/EXHAUST  $\phi$ 114

22 [0.88]

160 [6.30]

2370 [93.31]

160 [6.30]

LECTURE COFFRET/CONTROL PANEL

1114 [43.86]

684 [26.91]

1529 [60.20]

REMPLISSAGE AUTO RESERVOIR FUEL TANK AUTO FILLING ASPIRATION/INLET 3/4" BSP RETOUR/OUTLET 1"1/4 BSP

131 [5.16]

SORTIE CABLES WIRES OUTLET

4 TROUS/HOLES  $\phi$ 18 (FIXATION AU SOL GROUND FIXING)

195 [7.67]

112 [4.41]

1658 [65.28]

1592 [62.68]

780 [30.71]

1470 [57.86]

524 [20.61]

30 [1.18]

905 [35.63]

30 [1.18]

**TRANSPORT / MANUTENTION  
TRANSPORT / HANDLING**

100 [3.94]

Eléments de mantupention uniquement pour transport, à démonter pour installation du groupe électrogène.  
Handling devices only for transportation, to be unfitted in order to install the generating set.

Ce plan est valable pour groupe électrogène avec réservoir gasoil intégré. Pour version sans réservoir gasoil intégré voir plan correspondant.

This drawing is valid for a generating set with integrated fuel tank. For version without integrated fuel tank refer to relevant drawing.

		MASSE/WEIGHT (kg/lbs)	
MOTEUR/ENGINE	ALTERNATEUR/GENERATOR	A vide/Dry	Odm/Wet
6068HF	LSA442M95	1640 / 3615	1980 / 4365
6068HF	LSA462M3	1730 / 3814	2070 / 4564
6068HF	LSA462M5	1770 / 3903	2110 / 4652

B	MODIFICATION POSITION REMPLISSAGE AUTO	25/05/04	P.SIMON		
A	CREATION DU DOCUMENT	09/02/04	P.SIMON	09/02/04	M.BRIAND
IND.	DESIGNATION DE LA MODIFICATION	DATE	VISA	DATE	VISA
		DESSEIN	VERIFIE		

MATIERE :		FORMAT :	A2
RELEVEMENT :		ECHELLE :	1/10
TOLERANCE :		FOLIO :	1/1
DESIGNATION :	GRUPE ELECTROGENE/GENERATING SET MOTEUR/ENGINE - JOHN-DEERE 6068H	MASSE (Vide/Plein) :	kg

**SOMO** 3-00-01-3313-01-B

12 bis, rue de la Villeneuve 29272 BREST - Tel : 02.98.41.41.41 - Telex : 940757 - Telecopie : 02.98.41.63.07  
CE PLAN EST LA PROPRIETE DE LA SOCIETE ; IL NE PEUT ETRE REPRODUIT, UTILISE OU COMMUNIQUE SANS SON AUTORISATION